

Legez emandako eskurantz bez baliaturik proposatu En virtud de las atribuciones conferidas, se da hurrengo Lehendakaritzaren ebazpena propone la aprobación de la siguiente Resolución onestea. de Presidencia.

<b>Lehendakaritzaren Ebazpena</b> <b>Resolución de Presidencia:</b>	<b>322 / 2019</b>	<b>Erref. / Ref.:</b>	<b>P.C.</b>
<b>Gaia / Asunto:</b>	<b>'TXIKI BASKARDO' KONTAKIZUNEN HAURRENTZAKO LEHIAKETAREN 3. DEIALDIAREN OINARRIAK ETA DEIALDIA / BASES Y CONVOCATORIA PARA LA 3ª EDICIÓN DEL CONCURSO INFANTIL DE RELATOS 'TXIKI BASKARDO'</b>		
<b>Arloa / Área:</b>	<b>KULTUR ETXEA ADMINISTRAZIOA / AULA CULTURA ADMINISTRACION</b>		
<b>Interesatua / Interesado:</b>			

**'TXIKI BASKARDO' KONTAKIZUNEN HAURRENTZAKO LEHIAKETAREN 3. DEIALDIAREN OINARRIAK ETA DEIALDIA ONESTEKO AKORDIO PROPOSAMENA**

**PROPUESTA DE ACUERDO DE APROBACIÓN DE BASES Y CONVOCATORIA PARA LA 3ª EDICIÓN DEL CONCURSO INFANTIL DE RELATOS 'TXIKI BASKARDO'.**

### AURREKARIAK

I. "Getxoko Kultur Etxea" tokiko erakunde autonomoak, honako helburua du, beste batzuen artean: Kultura, zientzia eta artearekin lotutako edozein ekintza garatu eta sustatu, euskal kulturaren adierazpideei eta euskararen garapen eta berreskurapenari arreta berezia eskainiz.

II.- Dirulaguntzak Ematea arautzen duen Udaleko Arautegia jarraiki, udaleko eskumena osatzen edo ordezkatzan duten erabilera publikoko edo interes sozialeko ekimenak eta jarduerak, kasu honetan, Ramiro Pinilla idazle getxotarraren memoria jasotzeko, dirulaguntzen esleipena norgehiagokaren ohiko prozeduraren bidez egin behar da. Aipatutako prozedurak hasi behar du deialdi honen bidez, Getxoko Kultur Etxeko Erakunde Autonomoaren Lehendakariak onartu behar duena.

### ZUZENBIDE OINARRIAK

I. Dirulaguntzak Ematea arautzen duen Udaleko Arautegia, 2004ko abenduaren 30eko Osoko Bilkurako Akordioz onetsia.

II.- Azaroaren 17ko 38/2003 Diru-Laguntzei buruzko Lege Orokorra.

### ANTECEDENTES DE HECHO

I.- El Organismo Autónomo Local "Aula de Cultura de Getxo" tiene, entre sus finalidades, desarrollar y promover cualquier actividad cultural, científica y artística, prestando especial atención a todas las manifestaciones de la vida cultural vasca y desarrollo y recuperación del euskera.

II.- En aplicación de la Ordenanza Municipal Reguladora de la Concesión de Subvenciones, el otorgamiento de subvenciones para fomento de iniciativas y actividades, en este caso, recoger la memoria del escritor getxotarra Ramiro Pinilla, ha de hacerse por el procedimiento ordinario de concurrencia competitiva. Dicho procedimiento ha de iniciarse con la presente convocatoria, a aprobar por la Presidenta del Organismo Autónomo Local Aula de Cultura de Getxo.

### FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Ordenanza Municipal Reguladora de la Concesión de Subvenciones, aprobada por Acuerdo de Pleno de 30 de diciembre de 2004.

II.- Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

## AKORDIO-PROPOSAMENA

1.- 'Txiki Baskardo' Kontakizunen Haurrentzako Lehiaketaren hirugarren deialdia onestea.

Saria deialdiari dagozkion oinarrien arabera emango da, hurrengo puntuan aipatzen direnak.

2.- Oinarriak onestea, aipatutako deialdiari dagozkionak, eta dagokion espedientean dautzanak.

3.- Gehieneko gastua onestea, deialdi honen helburu den saria finantzatzera bideratua: 3.300,00 (HIRU MILA ETA HIRUREHUN) euro, 2020ko aurrekontuen kargura; ekitaldi horretan behar besteko kreditua egoteko baldintza etengarriean egingo da.

4.- Oinarriak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean publikatuko dira eta deialdia Diru-laguntzen Base-Datu Nazionalera bidaliko dira

## PROPUESTA DE ACUERDO

1º Aprobar la convocatoria para la edición del tercer concurso infantil de relatos 'Txiki Baskardo'.

El premio se otorgará de acuerdo con las bases específicas referidas en el punto siguiente.

2º.- Aprobar las bases de la referida convocatoria, las cuales figuran en el expediente de su razón.

3º.- Aprobar el gasto máximo destinado a la financiación del premio objeto de la presente convocatoria, ascendente a 3.300,00 (TRES MIL TRES CIENTOS) euros, con cargo a los presupuestos de 2020, bajo la condición suspensiva de existencia de crédito suficiente en ese ejercicio.

4º.- Publicar dichas Bases en el Boletín Oficial de Bizkaia y enviar la convocatoria a la Base da Datos Nacional de Subvenciones.

# 'TXIKI BASKARDO' KONTAKIZUNEN HAURRENTZAKO LEHIAKETAREN 3. EDIZIOA ARAUTZEN DUTEN OINARRIAK

## 1. XEDEA

Kultur Etxeak publiko egin ditu 'Txiki Baskardo' Kontakizunen Haurrentzako Lehiaketaren hirugarren edizioaren deialdia eta hura arautzen duten oinarriak, Ramiro Pinilla idazle getxotarraren memoria mantentzeko asmoz eta getxotar ikasleen artean literatura sormena bultzatzeko asmoz

## 2. PARTE HARTZEKO MODALITATEAK

Gazteek ikastetxeen bitartez edo beren kabuz parte hartu ahal izango dute.

Bi modalitateetan, lanek originalak eta argitaragabeak izan behar dute, ezingo dute aurreko lehiaketetan saririk jaso izan, eta Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialeko edozeinetan idatzita egon daitezke (euskara eta gaztelania).

### Ikastetxeetan

DBHko lehen urteko irakasleek ikasleei proposatuko die banaka kontakizunak idazteko. Luzera eta gaia ikastetxe edo irakasle bakoitzak hautatuko du. Aurkeztutako lanen kalitatearen arabera, ikastetxeak berak gehienez bi banakako kontakizun aukeratu ditu talde edo gela bakoitzeko, bata euskaraz eta bestea gaztelaniaz..

Fase hori apirilaren 23an amaituko da. Hortik aurrera, irakasle parte-hartzaileak lehiaketako antolakuntzari jakinaraziko dio nortzuk diren finalistak.

### Nork bere kabuz

DBHko lehen mailako ikasleek beren burua aurkeztu ahal izango dute, beren ikastetxeak hautaketan parte hartzen ez badu edo Bizkaiko beste edozein udalerritan kokatuta badago.

Horretarako, bizitokia Getxon izan behar dute, eta ziurtagiri bidez frogatu beharko dute 2019-2020 ikasturtean DBHko lehen urtean matrikulatuta daudela.

Luzera hiru orrialdera artekoa izango da, DIN A4 tamainakoak, Arial letra tipoa, 12 tamainakoa, lerroarte bikoitza, orriaren bi aldeetan inprimatuta. Ordenagailua ez dutenek

# BASES REGULADORAS DE LA 3ª EDICIÓN DEL CONCURSO INFANTIL DE RELATOS 'TXIKI BASKARDO'

## 1. OBJETO

El Aula de Cultura hace pública la convocatoria y la aprobación de las bases reguladoras de la tercera edición del Concurso Infantil de Relatos 'Txiki Baskardo' con el propósito de recoger la memoria del escritor getxotarra Ramiro Pinilla y fomentar la creación literaria entre los estudiantes getxotarras

## 2. MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN

Se podrá participar a través de los centros educativos de Getxo o bien libremente.

En ambas modalidades, las obras deben ser originales e inéditas, no deben haber sido premiadas en concursos anteriores y pueden ser escritas en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco (euskera y español).

### En los centros educativos

El profesorado de primero de la ESO propondrá a su alumnado la redacción de cuentos. Tanto su extensión como el tema serán libremente elegidos por cada centro o docente. De acuerdo con la calidad de los trabajos entregados, el propio centro seleccionará un máximo de dos relatos, uno en euskera y otro en castellano, por grupo o aula.

Esta fase finalizará el 23 de abril, momento en que el profesorado participante comunicará a la organización del concurso la identidad de los finalistas.

### Por libre

Podrán presentarse estudiantes de primer curso de ESO matriculados en centros educativos que no participen en la selección o en centros radicados en cualquier otro municipio de Bizkaia.

Para ello, los participantes deberán tener domicilio en Getxo y acreditar de forma fehaciente la matriculación en primero de ESO durante el curso 2019-2020.

La extensión del relato será de hasta tres páginas tamaño DIN A4, letra Arial, cuerpo 12

Getxoko udal liburutegi sarekoak erabil ditzakete.

Lanak Getxoko Kultur Etxera bidali beharko dira, helbide honetara: Villamonte kalea A-8, 48991, Getxo, Bizkaia. Gutunazalean "Txiki Baskardo" Kontakizunen Haurrentzako Lehiaketa" idatzi beharko da. 2020ko apirilaren 13a baino lehenago bidali beharko dira. Beste aukera bat da posta elektronikoko bidez bidaltzea, [villamonte.liburutegia@getxo.eus](mailto:villamonte.liburutegia@getxo.eus) helbidera, mezuaren gai moduan gauza bera idatzita. Baita ere, 39/2015 Legearen, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoaren, 16.4 artikuluan aurreikusten duen beste edozein lekutan aurkeztu daiteke.

Lanarekin batera bidali beharko da errolda ziurtagiria eta 1. DBHko matrikula-ziurtagiria.

Parte-hartzaile bakoitzak kontakizun bakarra aurkeztu ahal izango du, euskaraz edo gaztelaniaz idatzitakoa.

Parte hartzaileek beren izen-abizenak, helbidea eta telefonoa erabiliko dute beren buruak identifikatzeko.

Epaimahaiak finalista bakarra aukeratuko du 20 kontakizuneko edo zatikiko. Erabakia apirilaren 23an jakinaraziko zaie finalera heltzen diren pertsoneri, Liburuaren Egunean.

### Finala

Finalistek finalean parte hartuko dute, ekainaren azken astean. Horretarako, finalistak beraiek agertu beharko dira, behar bezala identifikatuta, deialdiak zehaztutako lekuan eta momentuan. Gehienez ere 120 minutu izango dituzte luzera askeko kontakizun bat eskuz idazteko, epaimahaiak zehaztutako esaldiari jarraituz. Esaldia Ramiro Pinillaren *Txiki Baskardoren ibilerak* lanetik ateratakoa izango da, 1980an euskaraz eta gaztelaniaz argitaratutako lanetik.

### 3. DOTAZIOA

Lehiakerak sari bat izango du hizkuntza bakoitzean. Sariak ezingo du hutsik geratu.

Sari bakoitza 10 hazbeteko tableta elektronikoko bat izango da.

Finalistek diploma bat jasoko dute, eta Getxoko edozein liburu-dendatan liburuak erosteko 50 euroko txeke bat.

a doble espacio e impresas por ambas caras. Quienes no dispongan de ordenador podrán hacer uso de los de la red de las bibliotecas municipales de Getxo.

Las obras serán remitidas al Aula de Cultura de Getxo, calle Villamonte A-8, CP 48991, Getxo, Bizkaia, haciendo constar 'Concurso infantil de relatos 'Txiki Baskardo', antes del 13 de abril de 2020. O bien, mediante email a [villamonte.liburutegia@getxo.eus](mailto:villamonte.liburutegia@getxo.eus), con el mismo lema en el asunto. También se podrán presentar en cualquiera de los lugares previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo de las Administraciones Públicas.

Junto con la obra, deberán presentar un certificado de empadronamiento, así como un certificado de matriculación en 1.º de ESO.

Cada participante podrá presentar un solo relato escrito en euskera o español.

Los participantes se identificarán con nombre y apellidos, dirección postal y teléfono.

El jurado seleccionará un finalista por cada 20 relatos presentados o fracción. El fallo se comunicará a las personas finalistas el 23 de abril, Día del Libro.

### Final

Los y las finalistas participarán en la final, que tendrá lugar durante la última semana de junio. Para ello, deberán acudir personalmente y debidamente identificados al lugar y tiempo en que se realice la convocatoria. Dispondrán de un máximo de 120 minutos para redactar de su puño y letra un relato de extensión libre continuación del pie que proponga el jurado. El pie será una frase extraída de la obra 'Andanzas de Txiki Baskardo', del escritor Ramiro Pinilla, editada en euskera y español en 1980.

### 3. DOTACIÓN

El certamen está dotado con un premio en cada una de las lenguas. El concurso no podrá quedar desierto.

Cada premio consistirá en una tableta electrónica de 10 pulgadas.

Los y las finalistas recibirán diploma acreditativo y un cheque de 50€ para compra de libros en cualquier librería de Getxo.

### 4. PUBLICIDAD DE LA CONVOCATORIA

#### 4. DEIALDIAREN PUBLIZITATEA

Informazioa udaleko webgunean egongo da eskuragarri ([www.getxo.eus](http://www.getxo.eus)), eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da. Argitaratze hori Diru Laguntzen Datu Base Nazionalaren bidez egingo da.

Eskaerak adierazitako epetik kanpo aurkezten badira, ezetsi egingo dira. Horrez gain, izapide gehiagorik gabe artxibatuko dira.

#### 5. SARIAK EMATEKO ERREGIMENA ETA EPAIMAHAI

Sariak emango dira norgehiagoka sistemaren bidez. Hau da, epaimahai bat eratuko da, eta hark konparatu egingo ditu finalera heldutako lanak, haien arteko hurrenkera bat ezartzeko, jarraian zehaztutako irizpide batzuei jarraikiz. Puntu gehien lortu dituztenei proposatuko dizkiete sariak. Horrez gain, epaimahai honek finalera heltzen diren pertsonak aukeratu ditu, bere kabuz aurkeztutakoen artean.

Epaimahaiak ebatzi ahal izango ditu oinarri hauetan ezarri gabeko gaiak ere.

Saria emateko ebazpen proposamena egingo da, honako irizpideetan oinarrituta:

BALORAZIO IRIZPIDEAK	Gehieneko puntuazioa: 30 puntu
1. Obraren sormen kalitatea, irizpide kontzeptualak, kritikoak eta obraren produktioak kontuan izanik.	10 puntu, gehienez ere.
2. Lanaren berezitasuna, bikaintasuna eta originaltasuna.	10 puntu, gehienez ere.
3. Lanaren eite formala.	10 puntu, gehienez ere.

Epaimahaiak aurkeztutako lanak baloratu ditu, eta kontakizun irabazleak proposatuko ditu.

Epaimahaia **uztailaren amaieran** bilduko da. Erabakia apelaezina izango da. Haien deliberamenduak sekretuak izango dira, eta epaimahaiak ez dute komunikaziorik izango sariaren hautagaiekin. Ebazpena saridunei jakinaraziko zaie abuztuaren bigarren hamabostaldian, eta sarien

La información estará también disponible en la Web municipal ([www.getxo.eus](http://www.getxo.eus)) y se publicará en el Boletín Oficial de Bizkaia a través de la Base Nacional de Subvenciones.

La presentación de solicitudes fuera del plazo mencionado dará lugar a su desestimación y se archivarán sin más trámite.

#### 5. RÉGIMEN DE CONCESIÓN Y JURADO.

La concesión de los premios se realizará mediante el sistema de concurrencia competitiva, esto es, mediante la constitución de un jurado que procederá a la comparación de las obras finalistas, a fin de establecer una prelación entre las mismas, atendiendo a los criterios de valoración fijados a continuación, proponiendo los premios a aquéllas que hayan obtenido mayor puntuación. Este jurado también seleccionará las personas finalistas de la modalidad de presentación libre.

El Jurado podrá resolver sobre cuestiones no previstas en estas bases.

La propuesta de resolución para el otorgamiento del premio se realizará en base a los siguientes criterios:

CRITERIOS DE VALORACION	Puntuación Máxima: 30 puntos
1. Calidad creativa de la obra, atendiendo a criterios conceptuales, críticos y de la propia producción de la obra.	Hasta 10 puntos
2. Singularidad, excelencia y originalidad de la obra.	Hasta 10 puntos
3. Resolución formal de la obra.	Hasta 10 puntos

El jurado valorará los trabajos presentados y pondrá los relatos ganadores.

El jurado se reunirá a **finales del mes de julio**. Su decisión será inapelable. Sus deliberaciones son secretas y no establecerán comunicación alguna con ninguna de las personas que opte al premio. La resolución se comunicará a los/as premiados durante la entrega de premios, que tendrá lugar en torno al 13 de septiembre.

El nombramiento del jurado cumplirá lo

banaketaren saioan jakinaraziko da irailaren 13an inguruan izango dena.

Epaimahaia osatzean bete egingo da otsailaren 18ko 4/2005 Legearen, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoaren, 3.7 artikuluan xedatutakoa.

Sari hori bateragarria izango da, hala badagokio, gerora beste administrazio batzuek, erakunde publiko edo pribatuek, nazionalak edo nazioartekoek, obra berarentzat emandako sariekin.

Saritu gabeko originalak eta gainontzeko dokumentazioa Kultur Etxean jaso ahal izango dira 2020ko urriaren 31 baino lehen.

## **6. HAUTATUTAKO LANEN TITULARREN BETEBEHARRAK**

Saria jaso eta gero editatutako lan guztietan eta egindako agerraldi publiko guztietan adierazi egin beharko da Kultur Etxeko laguntza jaso dela, eta Kultur Etxeko eta Getxoko Udaleko logotipoek agertu egin beharko dute.

Kultur Etxeak eskubidea dauka hautatutako lanak argitaratzeko –osorik edo partzialki–.

Sarituak iragarri aurretik, Getxoko Udaleko ordezkari bat harremanetan jarriko da finalistekin. **Saria emateko baldintza da sari banaketaren ekitaldira agertzea, betebeharrori beste inoren esku utzi gabe.** Ekitaldi hori irailaren 13aren inguruan egingo da, Ramiro Pinillaren jaiotzaren urteurrenaren inguruan.

Deialdi honetara aurkeztean, oinarri hauek oso-osorik onartzen dira.

## **7. ERREGIMEN JURIDIKOA**

Ebazpen honetan aurreikusi gabeko alderdi guztietarako aplikagarriak izango dira azaroaren 17ko 38/2003 Legea, Diru Laguntzei buruzko Lege Orokorra; urriaren 1eko 39/2015 Legea, Administrazio Publikoen Administrazio. Prozedura Erkidearena; urriaren 1eko 40/2015 Legea, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena; eta beste edozein arauetako xedapen, haren izaeragatik aplikagarri izan daitekeena.

## **8. EBAZPENA ETA ORDAINKETA**

Oinarri zehatz hauetan jasotako laguntzak emateko instrukzio organismoa izango da Kultur Etxeko administrazio unitatea.

establecido en artículo 3.7 de la Ley vasca 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad entre Mujeres y Hombres.

Este premio será compatible con los que, en su caso, y con posterioridad, concedan otras administraciones, entes públicos o privados, nacionales o internacionales para la misma obra.

Los originales no premiados, así como el resto de documentación, podrán retirarse del Aula de Cultura antes del 31 de octubre de 2020.

## **6. OBLIGACIONES DEL/LA TITULAR/ES DE LAS OBRAS SELECCIONADAS**

En todo material editado y en toda comparecencia pública realizada con posterioridad a la concesión, deberá hacerse constar la ayuda del Aula de Cultura, así como los logos del Aula y Ayuntamiento de Getxo.

El Aula de Cultura se reserva el derecho a publicar -en parte o en su totalidad- los trabajos seleccionados.

Antes de la proclamación, un representante del Ayuntamiento de Getxo se pondrá en contacto con las personas finalistas. La **concesión del premio está condicionada a la asistencia indelegable al acto de entrega**, que se celebrará en torno al **13 de septiembre**, aniversario del nacimiento de Ramiro Pinilla.

La presentación a esta convocatoria presupone la aceptación en su totalidad de las presentes bases.

## **7. RÉGIMEN JURÍDICO**

Para todos aquellos aspectos no previstos en la presente resolución serán aplicables, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pueda resultar de aplicación.

## **8. RESOLUCIÓN Y PAGO**

El órgano instructor para la concesión de las ayudas recogidas en las presentes bases específicas será la unidad administrativa del

Ebazteko organo eskuduna izango da erakundearen presidentea, 5. puntuan aipatutako epaimahaiak proposatuta.

Aula de Cultura.

El órgano competente para resolver será el Presidente del Organismo, a propuesta del Jurado mencionado en el punto 5.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurarik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (<http://www.getxo.eus/> administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerrean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/> Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.